

Série TravelMate 2000/2500

Manual do Utilizador

Copyright © 2004. Acer Incorporated.
Todos os Direitos Reservados.

Manual do Utilizador do Série TravelMate 2000/2500
Edição Original: Março de 2004

Poderá haver alterações periódicas às informações contidas na presente publicação sem qualquer obrigação de notificação sobre tais revisões ou alterações. As eventuais alterações serão incorporadas nas novas edições deste manual ou de documentos e publicações suplementares. A empresa não faz quaisquer afirmações nem garantias, sejam elas expressas ou implícitas, relativamente aos conteúdos do presente e rejeita especificamente as garantias implícitas relativamente à comerciabilidade ou à aptidão para um fim específico.

Escreva o número de modelo, número de série, data da compra e local de aquisição no espaço em baixo. O número de série e o número de modelo encontram-se na etiqueta afixada no computador. Toda a correspondência relativa à sua unidade deve incluir o número de série, o número de modelo e as informações relativas à aquisição.

Nenhuma parte da presente publicação pode ser reproduzida, guardada em sistemas de armazenamento de dados ou transmitida, de alguma forma ou através de qualquer meio, seja ele electrónico, mecânico, por fotocópia, gravação ou de outra forma, sem a autorização prévia e por escrito da Acer Incorporated.

Computador Portátil Série TravelMate 2000/2500

Número de modelo: _____

Número de série: _____

Data de compra: _____

Local de aquisição: _____

Acer e o logótipo Acer são marcas comerciais registadas da Acer Incorporated. Nomes ou marcas de produtos de outras companhias são usados aqui apenas com fins de identificação e pertencem às suas respectivas companhias.

Comecemos pelo princípio

Gostaríamos de agradecer-lhe por ter escolhido a série de computadores portáteis TravelMate para as suas necessidades de computador móvel. Esperamos que esteja tão satisfeito com o seu TravelMate como nós por fazê-lo para si.

Os seus manuais

Para o ajudar a usar o seu TravelMate, preparámos uma série de guias:



Antes de mais, o cartaz **Para principiantes...** ajuda-o a começar a fazer funcionar o seu computador.



Este **Manual do Utilizador** apresenta-o às muitas maneiras como o seu computador pode ajudá-lo a ser mais produtivo. Este manual proporciona informações claras e concisas acerca do computador, pelo que recomendamos que o leia atentamente.

Caso precise de imprimir uma cópia, este manual do utilizador está também disponível em formato PDF. Siga estes passos:

- 1** Clique sobre **Iniciar, Todos os programas, AcerSystem**.
- 2** Faça clique sobre **AcerSystem User's guide**.

Nota: É necessário instalar o Adobe Acrobat Reader para visualizar o ficheiro. Se não possuir o Adobe Acrobat Reader instalado no seu computador, ao clicar em AcerSystem User's guide (Manual do utilizador AcerSystem) é executado o programa de instalação do Acrobat Reader. Siga as instruções do ecrã para finalizar a instalação. Para obter instruções sobre como utilizar o Adobe Acrobat Reader, vá ao menu **Ajuda e Suporte (Help and Support)**.

Cuidados básicos e sugestões para utilizar o computador

Ligar ou desligar o computador

Para ligar o computador, basta premir e soltar o botão de alimentação, que se encontra por baixo do ecrã LCD, junto às teclas de início.

Consulte “Vista frontal” na página 3 para ficar a conhecer a localização deste botão de alimentação.

Para apagar a corrente, faça qualquer das seguintes coisas:

- Utilize o comando Encerrar do Windows

Clique em **Start (iniciar)**, **Turn off Computer (desligar computador)**; depois clique em **Turn Off (desligar)**.

- Utilize o botão de alimentação



Nota: Pode também usar o botão de alimentação para realizar funções de gestão de energia. Consultar “Gestão de energia” na página 24.

- Utilize as funções personalizadas para a gestão de energia

Também pode desligar o computador fechando a tampa do monitor ou premindo a tecla de atalho Sleep (**Fn-F4**). Consultar “Gestão de energia” na página 24.



Nota: Se não for possível desligar o computador normalmente, prima e mantenha premido o botão de alimentação durante mais de quatro segundos para encerrar o computador. Se desligar o computador e pretender voltar a ligá-lo, espere pelo menos dois segundos antes de efectuar a ligação.

Cuidados a ter com o computador

O seu computador terá uma duração alargada se tiver os devidos cuidados.

- Não exponha o computador directamente à luz solar. Não coloque o computador próximo de fontes de calor, tais como radiadores.
- Não exponha o computador a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) ou superiores a 50°C (122°F).

- Não exponha o computador a campos magnéticos.
- Não exponha o computador à chuva ou humidade.
- Não entorne água ou qualquer outro líquido sobre o computador.
- Não submeta o computador a choques ou vibrações fortes.
- Não exponha o computador a poeiras ou impurezas.
- Nunca coloque objectos em cima do computador para evitar danos.
- Para evitar danificar o monitor, feche-o com cuidado.
- Nunca coloque o computador sobre superfícies instáveis.

Cuidados a ter com o adaptador de corrente alternada

Aqui encontrará algumas instruções relativas aos cuidados a ter com o adaptador de corrente alterna:

- Não ligue o adaptador a nenhum outro dispositivo.
- Não pise o cabo de alimentação nem coloque objectos pesados sobre o mesmo. Encaminhe cuidadosamente o cabo de alimentação e outros cabos, de forma a ficarem afastados de locais com tráfego de pessoas.
- Ao desligar o cabo de alimentação, não puxe pelo cabo em si, mas sim pela tomada.
- A amperagem total do equipamento ligado não deverá exceder a amperagem do cabo eléctrico se utilizar um cabo de extensão. Além disso, o índice total de corrente de todos os equipamentos ligados a uma única tomada de parede não deve exceder o índice do fusível.

Cuidados a ter com a bateria

Aqui encontrará algumas instruções relativas aos cuidados a ter com as baterias:

- Para fins de substituição, utilize apenas baterias do mesmo tipo. Desligue a corrente antes de remover ou substituir as baterias.
- Não manipule indevidamente as baterias. Mantenha-as fora do alcance das crianças.
- Deite fora as baterias usadas, de acordo com os regulamentos locais. Recicle sempre que possível.

Para limpar e fazer a manutenção

A limpeza do computador deve obedecer aos seguintes passos:

- 1** Desligue o computador da corrente eléctrica e remova a bateria.
- 2** Desligue o adaptador de corrente alternada.
- 3** Utilize um pano macio, humedecido com água. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou em forma de aerossol.

Se surgir algum dos problemas aqui referidos:

- O computador caiu ou foi danificado.
- Entornou-se líquido no interior do computador.
- O computador não funciona normalmente.

Consulte também "Resolução de problemas" em página 43.

Conteúdo

Começemos pelo princípio	iii
Os seus manuais	iii
Cuidados básicos e sugestões para utilizar o computador	iv
1 Conhecendo o seu TravelMate	1
Um passeio pelo TravelMate	3
Vista frontal	3
Vista esquerda	5
Vista direita	6
Vista traseira	6
Vista de baixo	8
Funcionalidades	9
Indicadores	11
Indicadores na tampa	12
Utilizar o teclado	13
Teclas especiais	13
Touchpad	20
Princípios fundamentais do touchpad	20
Armazenamento	22
Disco rígido	22
Unidade óptica	22
Áudio	24
Gestão de energia	24
Transporte do TravelMate	25
Desligar do ambiente de trabalho	25
Transporte	25
Levar o computador para casa	26
Viajar com o computador	28
Viajar no estrangeiro com o computador	29
Segurança do computador	30
Utilizar um bloqueio de segurança do computador	30
2 Personalização do computador	33
Expandir através de opções	35
Opções de conectividade	35
Opções de actualização	38
Utilização de utilitários do sistema	40
Notebook Manager	40
Launch Manager	41
Utilitário BIOS	41

3 Resolução de problemas do computador	43
Perguntas frequentes	45
Pedir assistência	49
Garantia Internacional de Viagem (International Traveler's Warranty; ITW)	49
Antes de telefonar	50
Apêndice A Especificações	51
Apêndice B Notas acerca de norma e de segurança	57
Índice	71

1 Conhecendo o seu **TravelMate**

Este computador TravelMate combina um alto desempenho, versatilidade, características de gestão de energia e capacidades multimédia com um estilo exclusivo e um design ergonómico. Tire partido da inigualável produtividade e fiabilidade que o seu novo e poderoso parceiro informático lhe oferece.

Um passeio pelo TravelMate

Depois de instalar o seu computador, tal como ilustrado no cartaz **Para principiantes...**, deitamos uma vista de olhos pelo seu computador TravelMate.

Vista frontal



#	Item	Descrição
1	Monitor de visualização	Também chamado dispositivo de cristal líquido (Liquid-Crystal Display; LCD); apresenta saídas de dados do computador.

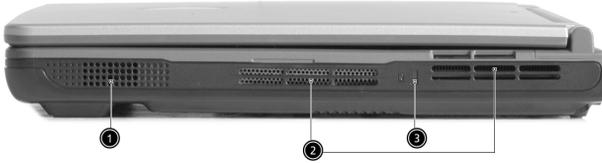
#	Item	Descrição
2	Indicadores de estado	Diodos emissores de luz (Light-Emitting Diodes; LEDs) que se ligam e desligam para mostrar o estado do computador e as suas funções e componentes.
3	Botão ligar/desligar	Liga o computador.
4	Teclas de acesso rápido	Botões para iniciar programas utilizados frequentemente. Consulte "Teclas de acesso rápido" na página 19 para obter mais informações.
5	Descanso de mãos	Área de apoio confortável para as suas mãos quando usa o computador.
6	Botões de clique (esquerdo, centro e direito)	Os botões da esquerda e da direita funcionam como os botões esquerdo e direito de um rato; o botão central serve para o deslocamento em quatro sentidos.
7	Touchpad	Dispositivo apontador sensível ao toque, que funciona como um rato de computador.
8	Teclado	Introduz dados no seu computador.
9	Ranhura de ventilação	Permite que o computador permaneça frio, mesmo após uso prolongado.

Vista esquerda



#	Item	Descrição
1	Ranhura para placa PC Card 	Suporta uma ranhura de placa PC CardBus do Tipo III ou duas Tipo II.
2	Botões de ejeção	Ejecta placas PC Card da ranhura.
3	Unidade óptica	Unidade óptica; aceita CDs ou DVDs, dependendo do tipo de unidade óptica.
4	Porta infravermelhos 	É um interfaces para os dispositivos de infravermelhos (por exemplo, as impressoras a infravermelhos e os computadores sensíveis a infravermelhos).
5	Botão de ejeção	Ejecta o tabuleiro da unidade óptica da unidade.
6	Indicador LED	Acende-se quando a unidade está activa.
7	Furo de ejeção de emergência	Ejecta o tabuleiro da unidade óptica quando o computador está desligado. Consulte página 46 para obter mais informações.
8	Altifalante	Proporciona uma saída de áudio estéreo.

Vista direita



#	Item	Descrição
1	Altifalante	Proporciona uma saída de áudio estéreo.
2	Ranhuras de ventilação	Refrigera o computador, mesmo durante uso prolongado.
3	Fechadura de segurança	Permite ligar um bloqueio de segurança de computador compatível com Kensington.

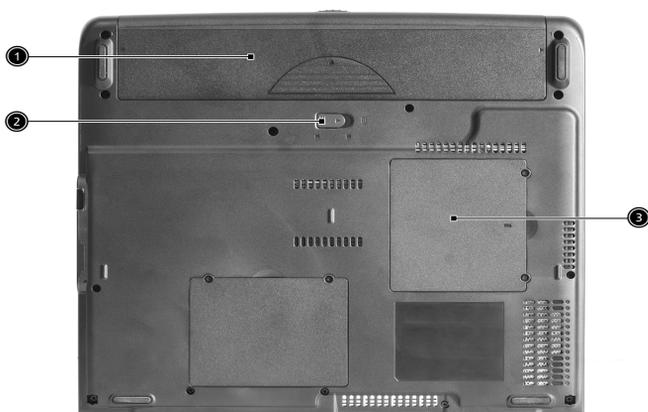
Vista traseira



#	Item	Descrição
1	Tomada de alimentação 	Estabelece a ligação com um adaptador de corrente alternada.
2	Porta paralela 	Permite ligar um dispositivo paralelo (por exemplo, uma impressora paralela).
3	Ranhuras de ventilação	Refrigera o computador, mesmo durante uso prolongado.

#	Item	Descrição
4	Porta de monitor externo 	Estabelece a ligação com um dispositivo de visualização (por exemplo, um monitor externo, um projector LCD) com uma resolução máxima de 1024x768 a 16M cores.
5	Portas USB 2.0 (4) 	Estabelecem ligação a dispositivos Universal Serial Bus (USB) 2.0 (por exemplo, rato USB, câmara USB).
6	Tomada de rede 	Permite estabelecer a ligação a uma rede Ethernet de base 10/100.
7	Tomada do modem 	Estabelece a ligação com uma linha telefónica.
8	Conector Altifalante/Saída de linha/Auscultadores 	Permite ligar dispositivos de saída de linha áudio (por exemplo, altifalantes, auscultadores).
9	Conector entrada de linha/Entrada microfone 	Aceita dispositivos de entrada de linha áudio (por exemplo, um aparelho de reprodução de CD áudio ou um walkman estéreo).

Vista de baixo



#	Item	Descrição
1	Compartimento da bateria	Aloja a bateria do computador.
2	Trinco de desbloqueio da bateria	Solta a bateria para a poder remover.
3	Compartimento da Memória	Aloja a principal memória do computador.

Funcionalidades

Encontrará a seguir um sumário das diversas funcionalidades do computador:

Desempenho

- Intel® Pentium® 4 e Intel® Celeron® processador a 2,80 GHz e mais rápido
- Tecnologia Intel® Hyper-Threading™
- 256/512 MB de SDRAM DDR333, expansível até 2048 MB com módulos soDIMM duplos
- Disco rígido Enhanced-IDE com 30 GB de capacidade e superior
- Sistema de gestão de energia Interface de Energia e de Configuração Avançada (Advanced Configuration and Power Interface; ACPI)

Monitor

- O painel LCD TFT tipo XGA de 14,1 ou 15 pol. (resolução de 1024x768) ou SXGA+ de 15,0 pol. (resolução de 1400x1050) proporciona uma área de visualização ampla para maximizar a eficiência e a facilidade de utilização
- Chipset ATI MOBILITY™ Radeon™ 9000 IGP compartilhado com 64 MB de memória do sistema como RAM de vídeo
- Recursos de 3D
- Suporte simultâneo LCD e CRT do monitor
- A funcionalidade "Gestor automático LCD" permite determinar automaticamente quais as melhores definições para o monitor e conservar a energia
- Suporte a DualView™

Multimédia

- Unidade de alta velocidade de DVD/CD-RW Combo ou DVD-Dual
- Compatível com MS DirectSound
- Altifalantes duplos integrados

Conectividade

- Ligação Fast Ethernet integrada de 10/100 Mbps

- Modem de dados/fax de 56 kbps integrado
- 4 x portas Universal Serial Bus (USB) 2.0
- LAN sem fios IEEE 802.11b ou IEEE 802.11g (fabricação opcional)
- Bluetooth (fabricação opcional)

Design e ergonomia centrados no utilizador

- Desenho robusto e extremamente portátil
- Visual de grande estilo
- Teclado de tamanho normal, com quatro teclas de acesso rápido programáveis
- Confortável área de descanso para mão, com touchpad bem posicionado

Expansão

- Uma ranhura de placa PC CardBus do Tipo III ou duas Tipo II
- Módulos de memória expansíveis

Indicadores

O computador tem 7 ícones de estado de fácil leitura situados por baixo do ecrã do monitor.



Ícone	Função	Descrição
	Modo LAN sem fios	As luzes indicam o estado da comunicação sem fios LAN.
	Energia	Acende-se quando o computador está ligado.
	Sleep	Acende-se quando o computador entra no modo Sleep (suspensão) e fica intermitente quando entra no modo de hibernação ou quando reentra em actividade.
	Actividade dos Suportes	Acende-se quando o disco rígido ou a unidade de ópticas estiverem activas.
	Carga da Bateria	Acende-se quando a bateria está a ser carregada.
	Caps Lock	Acende-se quando a funcionalidade Caps Lock está activada.

Ícone	Função	Descrição
	Num Lock	Acende-se quando a funcionalidade Num Lock está activada.

Indicadores na tampa

Quando a cobertura do seu computador estiver fechada, são apresentados 2 ícones de compreensão fácil, que indicam o estado do equipamento ou das suas funções.



Ícone	Descrição
	Acende-se quando o computador está ligado.
	Acende-se quando o computador entra no modo Sleep (suspensão) e fica intermitente quando entra no modo de hibernação ou quando reentra em actividade.

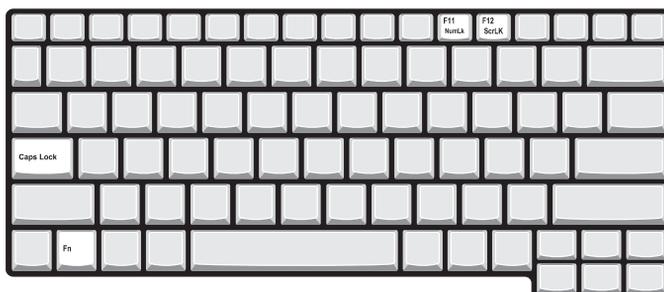
Utilizar o teclado

O teclado é composto por teclas de tamanho normal e um teclado numérico integrado, teclas do cursor separadas, duas teclas do Windows e doze teclas de função.

Teclas especiais

Teclas de bloqueio

O teclado tem três teclas de bloqueio que podem ser ligadas ou desligadas.



Tecla de Bloqueio	Descrição
Caps Lock	Quando a tecla Caps Lock (bloqueio de maiúsculas) estiver activada, todos os caracteres alfabéticos são digitados em maiúsculas.
Num Lock (Fn-F11)	Quando a tecla Num Lock estiver activada, o teclado numérico integrado encontra-se no modo numérico. As teclas funcionam como uma calculadora (incluindo os operadores aritméticos +, -, * e /). Utilize este modo sempre que precisar de introduzir uma grande quantidade de dados numéricos. Uma solução melhor seria a de efectuar a ligação de um teclado numérico externo.
Scroll Lock (Fn-F12)	Quando a tecla Scroll Lock está accionada, o ecrã é movido uma linha para cima ou para baixo quando as teclas de seta forem premidas para cima ou para baixo, respectivamente. A tecla Scroll Lock não funciona em algumas aplicações.

Teclado numérico incorporado

As funções do teclado numérico integrado funcionam como as dos teclados numéricos de um desktop. São indicadas por pequenos caracteres situados no canto superior direito da superfície das teclas. Para simplificar a legenda do teclado, os símbolos das teclas de controlo do cursor não estão impressos nas teclas.



Acesso Pretendido	Num Lock Activado	Num Lock Desactivado
Teclas numéricas no teclado numérico integrado	Digite os números normalmente.	
Teclas de controlo do cursor no teclado numérico integrado	Mantenha a tecla Shift sob pressão quando utilizar as teclas de controlo do cursor.	Mantenha a tecla Fn sob pressão quando utilizar as teclas de controlo do cursor.
Teclas principais	Mantenha a tecla Fn sob pressão quando digitar letras no teclado numérico integrado.	Digite as letras normalmente.



Nota: Se um teclado externo ou teclado numérico externo estiver ligado ao computador, a funcionalidade Num Lock é automaticamente transferida do teclado interno para o teclado externo ou para o teclado numérico externo.

Teclas do Windows

O teclado possui duas teclas para as funções específicas do Windows.



Tecla	Descrição
Tecla do Windows 	Premida sozinha, esta tecla tem o mesmo efeito de clicar no botão Iniciar do Windows; abre o menu Iniciar. Também pode ser usada com outras teclas para aceder a uma variedade de funções: <ul style="list-style-type: none">  + Tab: Activa o próximo botão da Barra de Tarefas.  + E: Abre a janela O meu computador.  + F1: Abre a Ajuda e Suporte.  + F: Abre a caixa de diálogo Localizar: Todos os ficheiros.  + M: Minimiza todas as janelas. Shift +  + M: Desfaz a minimização das janelas ( + M).  + R: Abre a caixa de diálogo Executar.
Tecla de Aplicações 	Esta tecla tem o mesmo efeito de clicar no botão direito do rato; abre o menu de contexto da aplicação.

Teclas de atalho

O computador utiliza teclas de aceleração ou combinações de teclas para ter acesso à maior parte dos comandos do computador como a luminosidade do ecrã, a saída de som e o Utilitário da BIOS.

Para activar as teclas de atalho, prima e mantenha premida a tecla **Fn** antes de premir a outra tecla na combinação de teclas de atalho.



Tecla de Aceleração	Ícone	Função	Descrição
Fn-F1	?	Ajuda das Teclas de Aceleração	Apresenta ajuda para as teclas de atalho.
Fn-F2		Configuração	Inicia o Notebook Manager.
Fn-F3		Comutador do esquema de gestão de energia	Comuta o esquema de gestão da energia utilizado pelo computador (função disponível se for suportada pelo sistema operativo).
Fn-F4		Sleep	Coloca o computador no modo Sleep.

Tecla de Aceleração	Ícone	Função	Descrição
Fn-F5		Comutação de Visualização	Comuta a saída dos dados de visualização entre o ecrã de visualização, o monitor externo (se ligado) e tanto o monitor de visualização como o monitor externo.
Fn-F6		Ecrã em Branco	Desliga a luz de fundo do ecrã de visualização para economizar energia. Prima qualquer tecla para retomar a actividade.
Fn-F7		Comutação de Touchpad	Liga e desliga o touchpad interno.
Fn-F8		Comutação de Altifalante	Liga e desliga os altifalantes.
Fn-↑		Aumentar volume	Aumenta o volume do altifalante.
Fn-↓		Diminuir volume	Diminui o volume do altifalante.
Fn-→		Aumentar a luminosidade	Aumenta a luminosidade do ecrã.
Fn-←		Reduzir a luminosidade	Reduz a luminosidade do ecrã.
Fn-Pg Up	Pg Up Home	Página inicial	Funciona como a tecla Home.
Fn-Pg Dn	Pg Dn End	Página final	Funciona como a tecla End.
Alt Gr-Euro	€	Euro	Escreve o símbolo do Euro.

O símbolo do Euro

Se o layout do seu teclado estiver definido para Estados Unidos-Internacional ou Reino Unido, ou se tem um teclado com um layout europeu, pode digitar o símbolo do Euro no teclado.



.....

Nota para utilizadores de teclados americanos: A estrutura do teclado é definida ao configurar o Windows. Para o símbolo do Euro funcionar, o esquema do teclado deve ser definido para Estados Unidos-Internacional.

Para verificar o tipo de teclado:

- 1 Faça clique sobre **Start (iniciar), Control Panel (painel de controlo)**.
- 2 Clique duas vezes em **Regional and Language Options (opções regionais e de idioma)**.
- 3 Clique no separador **Language (idioma)** e clique em **Details (detalhes)**.
- 4 Verifique se o teclado utilizado para "En English (United States)" está definido como United States-International (Estados Unidos-Internacional).

Se não estiver, clique em **ADD (adicionar)**; em seguida, seleccione **United States-International (Estados Unidos-Internacional)** e clique em **OK**.

- 5 Clique em **OK**.

Para digitar o símbolo do Euro:

- 1 Localize o símbolo do Euro no seu teclado.
- 2 Abra o editor de texto ou o processador de texto.
- 3 Mantenha a tecla **Alt Gr** premida e prima o símbolo do Euro.



.....

Nota: Alguns tipos de letras e software não suportam o símbolo do Euro. Consulte <http://www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm> para obter mais informações.

Teclas de acesso rápido

Na parte superior do teclado há seis botões. Estes botões são chamados de teclas de acesso rápido. São designados como botões Sem fios, Bluetooth, botão de navegação na Internet, botão de correio, P1 e P2. Os botões Sem fios e Bluetooth não podem ser ajustados pelo utilizador. Para definir outras quatro teclas, execute o Acer Launch Manager (gestor de inicialização Acer).



#	Descrição	Aplicação Predefinida
1	Correio	Aplicação de correio electrónico
2	Browser da Web (Web browser)	Aplicação de browser de internet
3	P1	Programável pelo utilizador
4	P2	Programável pelo utilizador
5	Bluetooth (opcional)	Activa seu sistema Bluetooth.
6	Sem fios (opcional)	Activa sua LAN sem fios IEEE 802.11b ou IEEE 802.11g.



Cuidado: Desligue Bluetooth e LAN sem fios antes de tomar um avião.

Touchpad

O touchpad integrado é um dispositivo apontador compatível com PS/2 que é sensível ao movimento na sua superfície. Isto significa que o cursor responde à medida que o utilizador move o dedo na superfície do touchpad. A localização central no descanso de mãos proporciona o máximo de conforto e apoio.



Nota: Ao utilizar um rato externo série ou USB, pode premir **Fn-F7** o ecrã táctil.



Princípios fundamentais do touchpad

Os itens seguintes demonstram o modo de utilização do touchpad:



- Desloque o seu dedo pela superfície do touchpad para movimentar o cursor.
- Prima os botões esquerdo (1) e direito (3), situados na extremidade do touchpad, para efectuar funções de selecção e de execução. Estes dois botões são semelhantes aos botões esquerdo e direito de um rato. Tocar no touchpad produz resultados semelhantes.
- Use o botão de deslocamento de quatro direcções (2) para mover a página para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita. Este botão tem uma função semelhante a premir na barra de deslocamento direita das aplicações Windows.

Função	Botão da Esquerda	Botão da Direita	Botões do Centro	Premir
Executar	Clique duas vezes rapidamente.			Toque duas vezes (com a mesma velocidade com que faz duplo clique com o rato).
Seleccionar	Clique uma vez.			Prima uma vez.
Arrastar	Clique e mantenha o botão sob pressão, depois arraste o cursor no teclado táctil com o dedo.			Toque duas vezes (à mesma velocidade com que faz duplo clique no botão do rato) e no segundo toque mantenha o dedo no touchpad para arrastar o cursor.
Aceder ao menu de contexto		Clique uma vez.		
Deslocar			Faça clique e mantenha premida a tecla de quadro direcções.	



Nota: Utilize o touchpad apenas com os dedos secos e limpos. Mantenha o touchpad igualmente limpo e seco. O touchpad é sensível aos movimentos dos dedos. Assim, quanto mais leve for o toque, melhor será a resposta. Tocar com demasiada força não aumentará a capacidade de resposta do touchpad.

Armazenamento

Este computador proporciona o seguinte armazenamento de suportes:

- Disco rígido Enhanced-IDE de alta capacidade
- Unidade óptica: DVD/CD-RW Combo ou DVD-Dual

Disco rígido

O disco rígido de alta capacidade é a resposta às suas necessidades de armazenamento. É aqui que os seus ficheiros de dados e aplicações ficam armazenadas.

Unidade óptica

O seu computador vem equipado com uma unidade óptica, que pode ser uma das seguintes:

- DVD/CD-RW Combo
- DVD-Dual

Ejecção do tabuleiro de DVD

Para ejetar o tabuleiro da unidade de DVD quando o computador estiver ligado, prima o botão de ejecção da unidade; em seguida retire o tabuleiro.



Quando a corrente está desligada, pode ejetar o tabuleiro da unidade utilizando o orifício de ejeção de emergência. Consultar página 46.

Reprodução de filmes em DVD

Quando o módulo da unidade de DVD está instalado no compartimento da unidade óptica, pode ver filmes DVD no seu computador.

- 1 Ejecte o tabuleiro da unidade de DVD e introduza um disco de filme em DVD; em seguida, feche o tabuleiro do DVD.



Importante! Quando o leitor de DVD é iniciado pela primeira vez, o programa solicita a introdução do código da região. Os discos DVD estão divididos em 6 regiões. Uma vez que a unidade DVD está definida com um código de região, reproduzirá discos em DVD apenas dessa região. Pode configurar o código da região no máximo cinco vezes (incluindo a primeira vez). Depois disso, o último código de região ficará permanente. Recuperar o disco rígido não repõe o número de vezes que o código da região foi instalado. Consulte a tabela a seguir apresentada nesta secção para obter informações acerca do código de região para filmes em DVD.

- 2 Após alguns segundos, o filme em DVD inicia-se automaticamente.

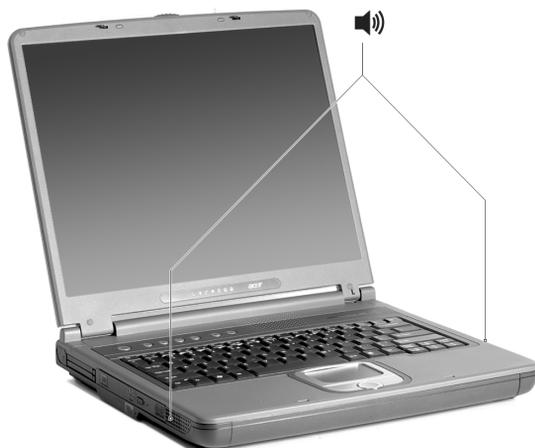
Código da Região	País ou Região
1	E.U.A., Canadá
2	Europa, Médio Oriente, África do Sul, Japão
3	Sudeste Asiático, Taiwan, Coreia do Sul
4	América Latina, Austrália, Nova Zelândia
5	Países da antiga U.R.S.S., alguns países africanos, Índia
6	República Popular da China



Nota: Para alterar o código da região, introduza um filme em DVD de uma região diferente na unidade de DVD.

Áudio

O computador está equipado com um sistema áudio estéreo de alta fidelidade AC'97 de 16 bits. Os altifalantes estéreo duplos incorporados têm um acesso fácil.



Existem portas áudio no painel traseira do computador. Consulte "Vista traseira" na página 6 para obter mais informações sobre dispositivos áudio externos.

Gestão de energia

Este computador possui uma unidade integrada de gestão de energia que controla a actividade do sistema. A actividade do sistema diz respeito a todas as actividades que envolvam um ou mais dos seguintes dispositivos: teclado, rato, disco rígido, periféricos ligados às portas de série e paralelas e memória vídeo. Se não se registar qualquer actividade durante um determinado período de tempo (tempo de espera inactivo), o computador pára alguns ou todos estes dispositivos para conservar energia.

Este computador utiliza um esquema de gestão de energia que suporta o Advanced Configuration and Power Interface (ACPI), o que permite a conservação máxima de energia e ao mesmo tempo um desempenho otimizado. O Windows gere todas as tarefas de economia de energia do computador.

Transporte do TravelMate

Este capítulo dá-lhe sugestões e dicas sobre como preparar-se quando viaja com o computador.

Desligar do ambiente de trabalho

Para desligar o seu computador dos acessórios externos, siga as etapas a seguir indicadas:

- 1 Guarde o trabalho em curso.
- 2 Remova qualquer mídia ou disco compacto da(s) unidade(s).
- 3 Encerre o sistema operativo.
- 4 Desligue o computador.
- 5 Feche a tampa do monitor.
- 6 Desligue o cabo eléctrico do adaptador de corrente alternada.
- 7 Desligue o teclado, o dispositivo apontador, a impressora, o monitor externo e outros dispositivos externos.
- 8 Se estiver a utilizar uma fechadura Kensington para proteger o seu computador, desligue-a.

Transporte

“quando o computador é deslocado ao longo de curtas distâncias, por exemplo, da secretária do seu escritório para uma sala de reuniões”

Preparação do computador

Antes de transportar o computador, feche e tranque a cobertura do ecrã para colocar o computador no modo Sleep. Pode agora transportar com segurança o computador para qualquer parte dentro do edifício. Para o computador abandonar o modo Sleep, abra o monitor.

Se levar o computador para o escritório de um cliente ou para um edifício diferente, pode desligar o computador:

- 1 Clique em **Start (iniciar), Turn Off Computer (desligar computador)**.
- 2 Clique em **Turn Off (desligar)**.

- ou -

pode pôr o computador no modo Sleep premindo **Fn-F4**. Em seguida feche e trave o monitor.

Quando estiver pronto para usar novamente o computador, desengate e abra o monitor e prima qualquer tecla. Se o indicador de corrente estiver desligado, o computador entrou no modo Hibernação e desligou-se. Faça deslizar e liberte o botão de alimentação para voltar a ligar o computador. Tenha em atenção que o computador pode entrar no modo de Hibernação depois de um período de tempo no modo Sleep (suspensão). Ligue a corrente para acordar o computador do modo Hibernação.

O que levar para reuniões de curta duração

O computador funciona com uma bateria totalmente carregada durante aproximadamente 2 horas sob um leque diversificado de condições. Se a sua reunião for mais breve do que o período indicado anteriormente, provavelmente só será necessário trazer o computador consigo.

O que levar para reuniões de longa duração

Se a sua reunião demorar mais de 2 horas ou a bateria não estiver totalmente carregada, poderá munir-se de um adaptador de corrente alterna para ligar ao computador na sala de reuniões.

Se a sala de reuniões não tiver uma tomada eléctrica, reduza o escoamento da bateria, colocando o computador no modo Sleep. Prima **Fn-F4** ou feche a cobertura do monitor sempre que não estiver a utilizar o computador. Em seguida, toque em qualquer tecla ou abra o ecrã para retomar.

Levar o computador para casa

“quando transportar o computador do escritório para casa ou vice versa”

Preparação do computador

Depois de desligar o computador do ambiente de trabalho, siga as etapas a seguir indicadas para preparar o computador para o transporte para casa:

- Verifique se retirou todos os suportes, mídia e discos compactos da(s) unidade(s). A não remoção dos suportes poderá causar danos na cabeça da unidade.
- Coloque o computador numa embalagem protectora, que evite que o computador deslize e acomode-o de forma a protegê-lo no caso de queda.



.....

Cuidado: Evite empacotar objectos junto à cobertura superior do computador. Exercer pressão contra a cobertura superior pode causar danos no ecrã.

O que levar consigo

Se ainda não tiver em casa alguns dos seguintes itens, traga-os consigo:

- Adaptador de corrente alternada e cabo de alimentação
- O manual do utilizador impresso

Considerações especiais

Siga estas indicações para proteger o seu computador quando se deslocar de e para o trabalho:

- Minimize o efeito da oscilação de temperatura, mantendo o computador sempre consigo.
- Se precisar de se ausentar por um período de tempo alargado e não puder transportar o computador, deixe-o na mala do carro para evitar a sua exposição a calor excessivo.
- As alterações de temperatura e de humidade poderão provocar condensação. Deixe que o computador regresse à temperatura ambiente e verifique se existe condensação no monitor antes de ligar o computador. Se a alteração da temperatura for superior a 10° C (18°F), deixe que o computador regresse lentamente à temperatura ambiente. Se possível, deixe o computador durante 30 minutos num ambiente com uma temperatura intermédia entre a temperatura exterior e a interior.

Instalar um escritório em casa

Se em casa trabalha no computador com frequência, talvez valha a pena adquirir um segundo adaptador de corrente alternada para utilizar em casa. Evita assim o transporte de um peso adicional entre a casa e o local de trabalho.

Se em casa utilizar o computador por períodos de tempo significativos, poderá igualmente acrescentar um teclado externo, um monitor ou um rato.

Viajar com o computador

“quando se deslocar para locais mais distantes, por exemplo, do seu escritório para o de um cliente, ou quando viajar localmente”

Preparação do computador

Prepare o computador como faria para o levar para casa. Certifique-se de que a bateria do computador está carregada. A segurança nos aeroportos poderá exigir que ligue o seu computador quando o levar para a zona de embarque.

O que levar consigo

Faça-se acompanhar dos objectos a seguir indicados:

- Adaptador de corrente alternada
- Baterias de reserva, totalmente carregadas
- Ficheiros de controladores de impressora adicionais, caso pretenda utilizar outra impressora

Considerações especiais

Para além das directrizes para o transporte do computador para casa, siga as abaixo indicadas para proteger o seu computador quando estiver em viagem:

- Transporte sempre o computador como bagagem de cabina.
- Se possível, submeta o computador a uma inspecção manual. As máquinas de raios-X para segurança do aeroporto são seguras, mas não passe o computador por um detector de metais.

Viajar no estrangeiro com o computador

“ao viajar de país para país”

Preparação do computador

Prepare o computador como normalmente faria para viajar.

O que levar consigo

Faça-se acompanhar dos objectos a seguir indicados:

- Adaptador de CA
- Cabos de alimentação apropriados ao país de destino
- Baterias de reserva, totalmente carregadas
- Ficheiros de controladores de impressora adicionais se pretender utilizar outra impressora
- Prova de compra, no caso de ter de a mostrar a funcionários da alfândega
- Passaporte da garantia International Traveler's Warranty

Considerações especiais

Siga as mesmas considerações especiais utilizadas quando transporta o computador em viagem. Para além das considerações anteriores, as indicadas aqui poderão ser úteis em viagens ao estrangeiro:

- Quando viajar para outro país, verifique se a voltagem local da corrente alternada e as especificações do cabo de alimentação do adaptador de corrente alternada são compatíveis. Caso não sejam compatíveis, adquira um cabo de alimentação compatível com a voltagem local da corrente alternada. Não utilize kits de conversão vendidos para electrodomésticos para alimentar a energia do seu computador.
- Se utilizar o modem, verifique se existe compatibilidade entre o modem e o conector e o sistema de telecomunicações do país de destino.

Segurança do computador

O seu computador é um investimento valioso de que necessita cuidar. Aprenda como proteger e cuidar do seu computador.

Os recursos de segurança incluem travas de hardware e software — uma trava de segurança e palavras-passe.

Utilizar um bloqueio de segurança do computador

Um entalhe de fechadura de segurança situado no painel esquerdo do computador permite-lhe ligar um bloqueio de segurança de computador compatível com Kensington.



Enrole um cabo de bloqueio de segurança do computador em torno de um objecto imóvel, como por exemplo uma mesa ou o puxador de uma gaveta fechada. Introduza o bloqueio na fechadura e rode a chave para proteger o bloqueio. Também estão disponíveis modelos sem.

Definição duma palavra-passe

As palavras-passe protegem o seu computador contra o acesso não autorizado. Quando definida, ninguém pode aceder ao computador sem escrever a palavra-passe correcta.

Há três tipos de palavras-passe que você pode definir:

- 1 A palavra-passe de supervisor protege o computador contra o acesso e a utilização não autorizada do utilitário do BIOS.
- 2 A palavra-passe do Utilizador protege seu computador contra utilização não autorizada.
- 3 A palavra-passe do disco rígido protege os dados contra acesso não autorizado dos disco rígido.



.....

Importante: Não esqueça as palavras-passe de configuração nem do disco rígido. Se esquecer as palavras-passe, entre em contacto com seu revendedor ou a central de serviço autorizado.

Pode definir palavras-passe através do Utilitário BIOS.

2 Personalização do computador

Depois de ter aprendido as características básicas do seu computador TravelMate, vamos conhecer as características avançadas do seu computador. Neste capítulo, aprenderá como juntar opções, melhorar componentes para melhor execução e personalizar o seu computador.

Expandir através de opções

O seu TravelMate oferece-lhe uma completa experiência móvel de computação.

Opções de conectividade

As portas permitem ligar dispositivos periféricos ao computador tal como faria com um PC desktop.

Modem

O seu computador possui um modem AC'97 Link V.92 de 56 Kbps incorporado.



Atenção! Esta porta do modem não é compatível com linhas de telefone digitais. Ligar o modem a uma linha de telefone digital pode danificar o modem.

Para utilizar o modem, ligue um fio de telefone entre a tomada do modem e uma tomada de linha telefónica.



Consulte as instruções de início do programa no manual de comunicações.

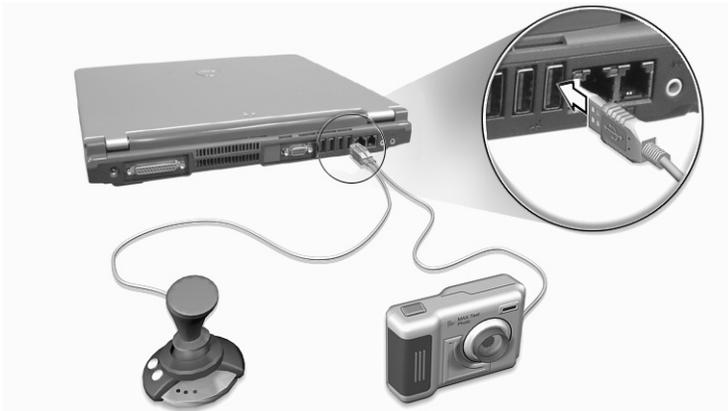
Rede

O computador possui funcionalidades incorporadas de Ethernet/Fast Ethernet. Para utilizar a funcionalidade de rede, ligue um cabo de Ethernet entre a tomada de rede e uma tomada de rede ou hub. Consulte o seu administrador de rede para obter mais pormenores.



Universal Serial Bus

A porta Universal Serial Bus (USB) é um bus série de alta velocidade que permite ligar e criar uma cadeia em margarida com periféricos USB sem ter de recorrer a recursos preciosos do sistema. O computador possui quatro portas disponíveis.



Ranhura para placa PC Card

Há duas ranhuras de cartão PC CardBus Tipo II ou uma Tipo III no lado esquerdo do computador. As ranhuras aceitam placas do tamanho dum cartão de crédito que melhoram a capacidade de utilização e expansão do computador. Estas placas devem conter um logótipo de PC Card.

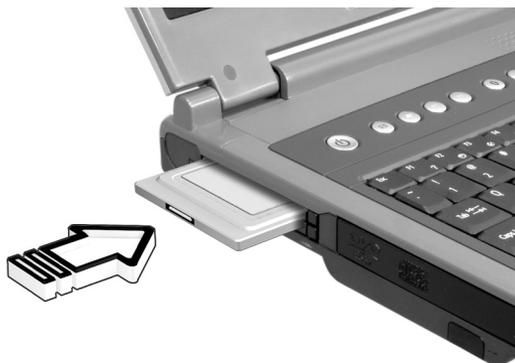
As placas PC Card (anteriormente denominadas por PCMCIA) são placas suplementares para computadores portáteis, que oferecem as possibilidades de expansão suportadas pelos computadores de secretária. O CardBus representa um avanço relativamente à tecnologia da placa PC Card de 16 bits, uma vez que a largura da banda é aumentada para 32 bits.



Nota: Consulte o manual da placa para obter pormenores acerca da respectiva instalação, utilização e funções.

Introdução de uma placa PC Card

Introduza a placa na ranhura inferior e, se necessário, efectue as ligações adequadas (por exemplo, o cabo de rede). Consulte o manual da placa para obter pormenores.



Ejecção de uma placa PC Card

Antes de ejectar uma placa PC Card:

- 1 Saia da aplicação que utiliza a placa.

- 2 Faça clique com o botão esquerdo no ícone Safely Remove Hardware (remover hardware em segurança) na barra de tarefas e clique no item da placa PC Card. Clique em **OK** para confirmar.
- 3 Prima uma vez o botão de ejeção (1) do slot para que ele sobressaia; em seguida, prima novamente para ejectar a placa (2).



Opções de actualização

O computador proporciona potência e desempenho superiores. Contudo, alguns utilizadores e as aplicações por estes utilizadas podem exigir mais. Este computador permite actualizar os principais componentes, caso necessite de obter melhor desempenho.



Nota: Contacte um revendedor autorizado se decidir efectuar uma actualização dos componentes principais.

Expansão da memória

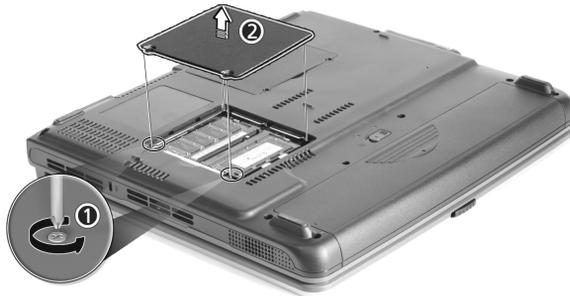
A memória é expansível até 2 GB usando módulos de SDRAM de DDR 266/333 de 256 MB/512 MB/1 GB. O computador aceita RAM oculta.

Existem duas ranhuras de memória no computador, uma das quais é utilizada pela memória standard. Pode ampliar a memória instalando um módulo de memória na ranhura disponível, ou substituindo a memória standard por um módulo de memória de maior capacidade.

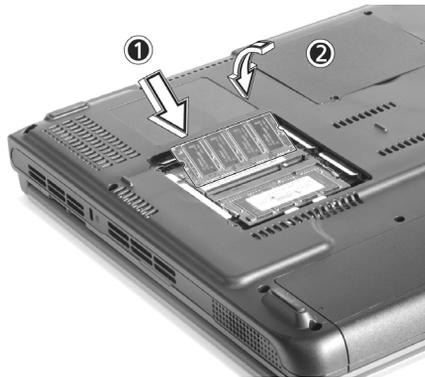
Instalação de memória

Para instalar memória, siga as etapas aqui indicadas:

- 1 Desligue o computador, desligue o adaptador de corrente alternada da corrente (se estiver ligado) e remova a bateria. Em seguida vire o computador para poder ter acesso à respectiva base.
- 2 Remova o parafuso da cobertura da memória (1); em seguida, levante e remova a cobertura (2).



- 3 Introduza o módulo de memória na diagonal na ranhura (1), exercendo uma ligeira pressão até ouvir um pequeno estalido (2).



- 4 Substitua a cobertura da memória e fixe-a com o parafuso. O computador detecta e configura de novo automaticamente a dimensão total da memória.

Utilização de utilitários do sistema

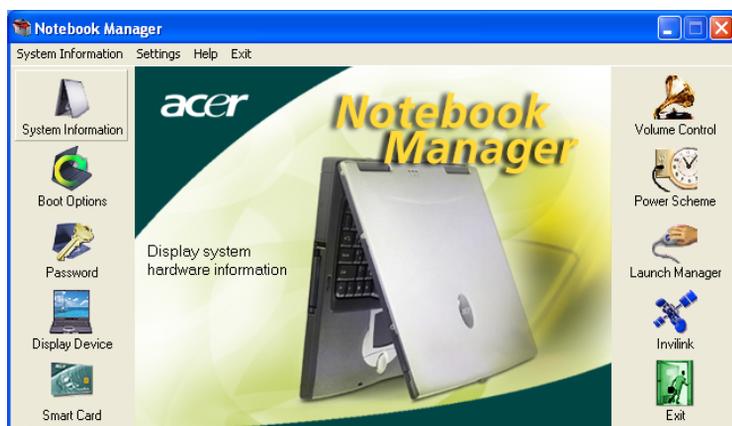
Notebook Manager

O computador possui um programa integrado de configuração do sistema denominado Notebook Manager. O Notebook Manager baseado no Windows permite ao utilizador definir palavras-passe, sequências de arranque das unidades e definições da gestão de energia. Também apresenta as configurações de hardware actuais.

Para iniciar o Notebook Manager, prima **Fn-F2** ou siga as etapas aqui indicadas:

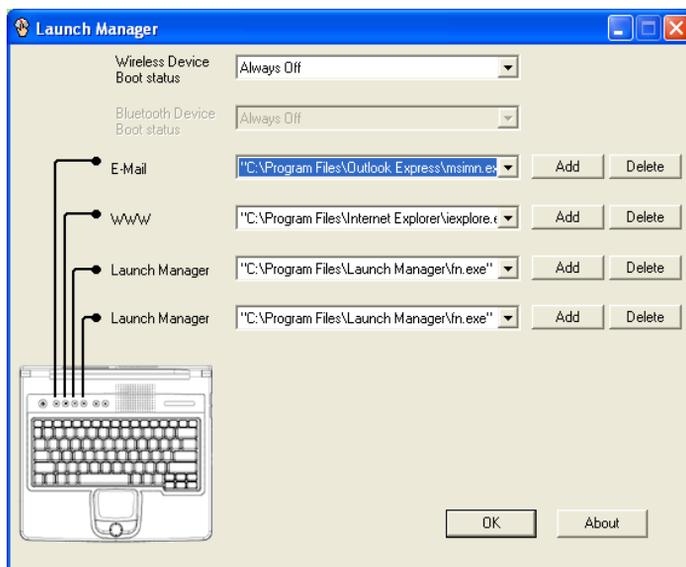
- 1 Faça clique sobre **Start (Iniciar), Todos os programas (All Programs), Notebook Manager**.
- 2 Seleccione a aplicação **Notebook Manager** para executar o programa.

Clique em **Ajuda e Suporte** (Help and Support) para mais informações.



Launch Manager

Existem seis Teclas de início, localizadas na parte superior do teclado. Os botões Wireless e Bluetooth não é programável. O Launch Manager permite apenas definir as restantes quatro teclas. Consulte “Teclas de acesso rápido” na página 19 para obter mais informações.



Pode aceder ao Launch Manager fazendo clique sobre **Iniciar, Todos os programas, Launch Manager** para executar a aplicação.

Utilitário BIOS

O Utilitário de BIOS é um programa de configuração de hardware integrado no Sistema Básico de Input/Output (Basic Input/Output System; BIOS) do computador.

O computador já está devidamente configurado e otimizado e por isso não é necessário executar este utilitário. Contudo, se surgirem problemas de configuração, possivelmente terá de executar o programa.

Para activar o Utilitário BIOS, prima **F2** durante o auto teste de arranque (Power-On Self Test; POST) enquanto o logo TravelMate está a ser apresentado.

3 Resolução de problemas do computador

Este capítulo oferece instruções sobre como proceder perante a existência de problemas frequentes do sistema. Se surgir um problema, leia o tópico antes de chamar um técnico. Para solucionar problemas mais graves é necessário abrir o computador. Não tente abrir o computador sem a ajuda de um técnico. Contacte o revendedor ou um centro de assistência autorizado para procederem à reparação.

Perguntas frequentes

A lista seguinte é relativa a situações que podem ocorrer durante a utilização do computador. São fornecidas para cada uma respostas e soluções fáceis.

Liguei o botão de alimentação e abri o monitor, mas o computador não inicia nem arranca.

Observe o indicador de corrente:

- Se não estiver aceso, o computador está sem corrente. Verifique o seguinte:
 - Se o computador estiver a funcionar a bateria, poderá haver descarga, o que implica que haja uma falha de energia no computador. Ligue um adaptador de corrente alternada para recarregar a bateria.
 - Certifique-se de que o adaptador de corrente alternada está devidamente ligado ao computador e à corrente eléctrica.
- Se estiver aceso, verifique o seguinte:
 - Se o indicador de Sleep estiver aceso, o computador encontra-se no modo Sleep (suspensão). Prima uma tecla qualquer ou toque no touchpad para retomar.

Não aparece nada no ecrã.

O sistema de gestão de energia do computador apaga automaticamente o ecrã para poupar energia. Prima uma tecla qualquer para ligar novamente o ecrã.

Se ao premir uma tecla o ecrã não voltar ao normal, poderão existir duas causas:

- O nível de luminosidade pode ser demasiado baixo. Prima Fn→ para aumentar o nível do brilho.
- O dispositivo de visualização poderá estar ajustado para um monitor externo. Prima a tecla de atalho de comutação de visualização **Fn-F5** para alternar a visualização para o computador.

A imagem não aparece na totalidade do ecrã.

Certifique-se de que a resolução está definida como 1024x768. Esta é a definição padrão do seu computador. Clique com o botão direito do rato no ambiente de trabalho do Windows e seleccione Propriedades para abrir a caixa de diálogo **Propriedades do Monitor**. Em seguida, clique no separador Definições para verificar se a resolução está correctamente definida. As resoluções inferiores à especificada não aparecem no computador ou num monitor externo na totalidade do ecrã.

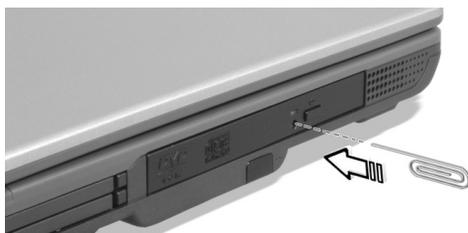
O dispositivo áudio do computador não funciona.

Verifique o seguinte:

- O volume pode estar desligado. Observe o ícone do controlo de volume (altifalante) na barra de tarefas do Windows. Se estiver cruzado, clique no ícone e anule a selecção da opção Mute (sem som).
- Os altifalantes podem estar desligados. Prima **Fn-F8** para ligar os altifalantes (esta tecla de atalho também desliga os altifalantes).
- O nível de volume pode estar demasiado baixo. Observe o ícone do controlo de volume na barra de tarefas do Windows.
- Se estiverem ligados auscultadores ou altifalantes externos à tomada de saída no painel traseiro do computador, os altifalantes internos são automaticamente desligados.

Pretendo ejectar o tabuleiro de CD ou DVD sem ligar a corrente. Não é possível ejectar o tabuleiro da unidade de CD ou DVD.

Existe um botão de ejeção mecânica na a unidade óptica. Basta introduzir a ponta de uma esferográfica ou um clip e empurrar para ejectar o tabuleiro.



A unidade de CD ou DVD não acede à disco.

Verifique o seguinte:

- Certifique-se de que o disco é suportado pela unidade. Se o computador possuir uma unidade de CD-ROM, consegue ler CDs mas não consegue ler DVDs. Se o computador possuir uma unidade de DVD, consegue ler DVDs mas não consegue ler CDs.
- Quando colocar o CD ou o DVD no tabuleiro da unidade, certifique-se de que se encontra bem fixo no centro do tabuleiro.
- Certifique-se de que o CD ou DVD não contém quaisquer riscos ou manchas. Se o CD ou DVD estiver sujo, limpe-o utilizando um kit de limpeza apropriado. Lembre-se de seguir as instruções incluídas no kit.
- Se o problema não consistir do disco, é possível que a unidade de CD ou DVD esteja suja. Limpe-a utilizando um kit de limpeza apropriado. Siga as instruções incluídas no kit.

O teclado não responde.

Tente ligar um teclado externo ao conector USB na parte posterior do computador. Se funcionar, contacte o seu revendedor ou um centro de assistência técnica autorizado, uma vez que o cabo do teclado interno poderá estar solto.

O rato de série não funciona.

Verifique o seguinte:

- Certifique-se de que a ligação do cabo de série à porta de série cumpre as normas de segurança.
- Durante o POST, prima **F2** para aceder ao Utilitário BIOS e verificar se a porta de série está activada. Consulte "Utilitário BIOS" na página 41 para obter mais informações.

A impressora não funciona.

Verifique o seguinte:

- Certifique-se de que a impressora está conectada a uma tomada eléctrica e que está ligada (On).
- Dependendo da sua ligação (USB ou paralela), certifique-se de que o cabo da impressora se encontra ligado e fixo à porta apropriada do computador e à porta correspondente da impressora.

- Durante o POST, prima **F2** para aceder ao Utilitário BIOS e verificar se a porta paralela está activada, caso utilize uma impressora paralela.

Pretendo configurar o local para utilizar o modem interno.

Para utilizar o software de comunicações correctamente, é necessário configurar o local:

- 1 Faça clique sobre **Start (iniciar), Control Panel (painel de controlo)**.
- 2 Clique duas vezes em **Phone and Modem Options (opções telefónicas e do modem)**.
- 3 Clique no separador **Dialing Properties (propriedades de ligação)** e inicie a configuração do local.

Consulte a Ajuda e Suporte do Windows.

Pedir assistência

Garantia Internacional de Viagem (International Traveler's Warranty; ITW)

O seu computador está protegido pela International Traveler's Warranty (ITW) que proporciona segurança e tranquilidade ao viajar. A nossa rede de centros de assistência técnica em todo o mundo existe para o ajudar a resolver problemas.

O computador vem acompanhado de um passaporte ITW. Esse passaporte contém todas as informações necessárias acerca do programa ITW. Neste guia prático encontrará uma lista com os centros de assistência técnica autorizados. Leia atentamente este passaporte.

Tenha sempre à mão o passaporte ITW, especialmente ao viajar, para poder desfrutar das vantagens dos nossos centros de assistência. Coloque a prova de compra do equipamento no bolso localizado na cobertura frontal do passaporte ITW.

Se o país de destino não tiver um centro de assistência técnica ITW autorizado pela Acer, poderá contactar qualquer uma das nossas agências em todo o mundo.

Para mais informações, visite <http://www.acersupport.com>.

Antes de telefonar

Tenha junto de si as seguintes informações quando telefonar para o serviço on-line da Acer, e tenha o computador a funcionar. Com o seu apoio, podemos reduzir a duração da chamada e ajudá-lo a resolver os problemas de uma forma eficaz.

Se o seu computador emitir mensagens de erro ou sinais sonoros, anote-os no momento em que surgirem no ecrã (ou o número e a sequência no caso dos sinais sonoros).

São-lhe solicitadas as informações seguintes:

Nome: _____

Endereço: _____

Número de telefone: _____

Máquina e tipo de modelo: _____

Número de série: _____

Data de compra: _____

Apêndice A

Especificações

Este apêndice apresenta as especificações gerais do computador.

Microprocessador

- Intel® Pentium® 4 e Intel® Celeron® processador a 2,8 GHz e mais rápido

Memória

- 256/512 MB de SDRAM DDR333, expansível até 2048 MB com módulos soDIMM duplos
- BIOS com ROM flash de 512 KB

Armazenamento de dados

- Um disco rígido E-IDE de 30 GB e superior (2,5 pol., 9,5 mm, UltraDMA-100)
- Uma unidade óptica interna

Monitor e vídeo

- Ecrã de 14,1 ou 15,0 pol. tipo transistor de filme fino (TFT) com exibição XGA com resolução de 1024 x 768 ou SXGA+ com resolução de 1400 x 1050
- Chipset ATI MOBILITY™ Radeon™ 9000 IGP compartilhado com 64 MB de memória do sistema como RAM de vídeo
- Suporte simultâneo LCD e CRT do monitor
- Suporte a DualView™
- A funcionalidade "Gestor automático LCD" permite determinar automaticamente quais as melhores definições para o monitor e conservar a energia

Conectividade

- Ligação Fast Ethernet integrada de 10/100 Mbps
- Modem de dados/fax de 56 kbps integrado
- 4 x portas Universal Serial Bus (USB) 2.0
- LAN sem fios IEEE 802.11b ou IEEE 802.11g (fabricação opcional)
- Bluetooth (fabricação opcional)

Áudio

- Dois altifalantes estéreos integrados
- Compatível com MS DirectSound

- Portas de áudio para saída e entrada de linha

Teclado e dispositivo indicador

- Teclado Windows de 84/85/88 teclas
- Dispositivo apontador touchpad centrado ergonomicamente com funções de deslocamento

Portas de entrada/saída

- Uma ranhura de placa PC CardBus do Tipo III ou duas Tipo II
- Uma tomada de telefone RJ-11 (modem de 56 Kbps V.92)
- Uma tomada de rede RJ-45 (Ethernet 10/100 Base-T)
- Uma tomada de entrada CD (adaptador de Corrente Alternada)
- Uma porta paralela (compatível com ECP/EPP)
- Uma porta do monitor externo
- Uma tomada de saída de linha (mini-tomada de 3,5 mm)
- Uma tomada de entrada de linha (mini-tomada de 3,5 mm)
- Uma porta infravermelhos (FIR)
- Quatro portas USB 2.0

Peso e dimensões

- Modelo com ecrã de 14,1 pol
 - 3,3 kg (7,32 lb)
 - 326 (L) x 290 (P) x 38,6 (máx. A) mm
- Modelo com ecrã de 15,0 pol
 - 3,4 kg (7,50 lb)
 - 326 (L) x 290 (P) x 38,6 (máx. A) mm

Ambiente

- Temperatura:
 - Funcionamento: 5°C - 35°C
 - Fora de funcionamento: -20°C - 65°C
- Humidade (não-condensada):
 - Funcionamento: Humidade relativa 20% - 80%
 - Fora de funcionamento: Humidade relativa 20% - 80%

Sistema

- Microsoft® Windows® XP Home/Pro
- Suporte ACPI 1.0b
- Em conformidade com DMI 2.0

Energia

- Bateria de 8 células de Li-ion
- Adaptador de 135W CA, 19V

Opções

- Módulo de actualização da memória de 256MB/512MB/1GB
- Adaptador de 135W CA adicional
- Bateria tipo Li-ion adicional

Apêndice B
Notas acerca de
norma e de segurança

Este apêndice relaciona os avisos gerais sobre seu computador.

Compatibilidade com as orientações Energy Star

Como uma Energy Star Partner, Acer Inc., determinou que este produto cumpra com as normas Energy Star para eficiência de energia.

Declaração FCC

Este dispositivo foi testado e cumpre os limites de um dispositivo digital Classe B de acordo com a Parte 15 da Norma FCC. Estes limites foram estipulados para oferecer proteção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este dispositivo gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências prejudiciais às radiocomunicações.

Entretanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá numa instalação em particular. Se este dispositivo causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada desligando e ligando o dispositivo, o utilizador deve tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas.

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o dispositivo e o receptor.
- Ligar o dispositivo a uma tomada num circuito diferente daquele utilizado pelo receptor.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/televisão experiente.

Aviso: Cabos blindados

Todas as ligações a outros dispositivos computacionais devem ser feitas usando cabos blindados para manter o cumprimento da regulamentação FCC.

Aviso: Dispositivos periféricos

Apenas periféricos (dispositivos de entrada/saída, terminais, impressoras etc.) certificados no cumprimento dos limites da Classe B podem ser ligados a este equipamento. A operação de periféricos não-certificados provavelmente resultará em interferência à recepção de rádio e televisão.

Atenção

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pelo fabricante podem anular a autoridade do utilizador, o que é garantido pelo Comissão Federal de Comunicações, em operar este computador.

Condições de operação

Esta dispositivo está de acordo com a Parte 15 da Norma FCC. A operação é sujeita às duas condições seguinte: (1) este dispositivo não pode provocar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive as que possam provocar operação indesejável.

Notice: Canadian users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Declaração de conformidade para países da UE

Acer declara que este série TravelMate 2000/2500 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/EC. (Visite www.acer.com/about/certificates/nb para obter os documentos completos.)

Avisos do modem

Nota para EUA

Este equipamento está de acordo com a Parte 68 das normas FCC. Localizada na parte inferior do modem está uma etiqueta que contém, entre outras informações, o Número de Registro FCC e o Número de Equivalência de Chamada (REN) deste equipamento. Mediante requisição, deve-se dar esta informação à sua companhia telefónica.

Se o seu equipamento telefónico prejudicar a rede telefónica, a companhia telefónica pode interromper seu serviço temporariamente. Se possível, o notificarão previamente. Mas, se não for feita a notificação prévia, será notificado logo que possível. Também lhe informarão seus direitos para registrar uma reclamação com a FCC.

Sua companhia telefónica pode fazer alterações nas suas instalações, equipamentos, operações ou procedimento que podem afectar o correcto funcionamento do seu equipamento. Se isto ocorrer, será notificado previamente para dar-lhe a oportunidade de manter o serviço telefónico sem interrupção.

Se este equipamento deixar de funcionar adequadamente, desligue-o da linha telefónica para determinar se está causando problema. Se o problema estiver no equipamento, pare de utilizá-lo e entre em contacto com o revendedor ou representante.



.....

Cuidado: Para reduzir o risco de fogo, use somente cabos no. 26 AWG ou maiores conforme lista da UL ou cabo para linha de telecomunicação certificado pela CSA.

TBR 21

Este equipamento foi aprovado [Decisão do Concelho 98/482/EC - "TBR 21"] para ligação de terminal simples à Rede Telefónica Pública Comutada (PSTN). Entretanto, devido às diferenças entre as PSTNs em diferentes países, a aprovação, por si só, não dá uma segurança incondicional de operação satisfatória em todos os pontos de terminação da PSTN. No evento de problemas, deve-se entrar em contacto com o fornecedor do equipamento antes de tudo.

Lista de países aplicáveis

Os países membros da UE em Abril de 2003 são Bélgica, Dinamarca, Alemanha, Grécia, Espanha, França, Irlanda, Itália, Luxemburgo, Holanda, Áustria, Portugal, Finlândia, Suécia e o Reino Unido. Uso permitido nos países da União Europeia, tais como: Noruega, Suíça, Islândia, e Liechtenstein. Este dispositivo deve ser usado conforme as leis e restrições do país de uso. Para mais informação, comunique-se com o órgão regulador no país de uso.

Nota para Austrália

Por motivos de segurança, ligue apenas aparelhos com a etiqueta de cumprimento de telecomunicações. Isto inclui equipamentos previamente etiquetados com permissão ou certificação.

Nota para Nova Zelândia

For Modem with approval number PTC 211/03/008

- 1 The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.
- 2 This equipment is not capable, under all operating conditions, of correct operation at the higher speeds for which it is designed. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances.
- 3 Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. The associated equipment shall be set to operate within the following limits for compliance with Telecom's Specifications:
 - a There shall be no more than 10 call attempts to the same number within any 30 minute period for any single manual call initiation, and
 - b The equipment shall go on-hook for a period of not less than 30 seconds between the end of one attempt and the beginning of the next call attempt.
- 4 Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. In order to operate within the limits for compliance with Telecom's specifications, the associated equipment shall be set to ensure that automatic calls to different numbers are spaced such that there is not less than 5 seconds between the end of one call attempt and the beginning of another.
- 5 This equipment shall not be set up to make automatic calls to Telecom's 111 Emergency Service.

Instruções importantes de segurança

Leia este manual atentamente. Guarde-o para consultas futuras.

- 1 Siga todos as advertências e instruções marcadas no produto.
- 2 Desligue este produto da tomada de parede antes de limpá-lo. Não use limpadores líquidos nem aerossóis. Utilize um tecido humedecido para limpeza.
- 3 Não use este produto próximo a água.
- 4 Não coloque este produto numa mesa, carrinho ou estante instável. Este produto pode cair causando sérios danos.
- 5 As ranhuras e aberturas são para ventilação; para garantir uma operação fiável do produto e para protegê-lo contra superaquecimento. Estas aberturas não devem ser bloqueadas nem cobertas. As aberturas não devem nunca ser bloqueadas colocando este produto sobre uma cama, sofá, tapete ou superfície similar. Este produto não deve nunca ser colocado próximo ou sobre um aquecedor ou registro de aquecimento, ou numa instalação sem ventilação adequada.
- 6 Este produto deve ser operado a partir do tipo de alimentação eléctrica na etiqueta de marcação. Se não tiver certeza do tipo de alimentação disponível, consulte um revendedor ou a companhia de energia eléctrica local.
- 7 Não permita que nada se apoie no cabo de alimentação. Não coloque este produto onde outras pessoas possam passar sobre o cabo.
- 8 Ao usar uma extensão eléctrica com este produto, certifique-se de que a corrente total dos equipamentos ligados não exceda a capacidade nominal da extensão. Também, certifique-se de que a corrente total de todos os produtos ligados à tomada da parede não exceda a capacidade do fusível.
- 9 Nunca introduza objectos de nenhum tipo nas ranhuras deste produto, pois podem tocar pontos de tensão perigosa ou colocar as peças em curto-circuito, o que pode provocar um incêndio ou choque eléctrico. Nunca espirre líquidos de nenhum tipo no produto.
- 10 Não tente reparar este produto por si próprio, pois a abertura ou a remoção das tampas podem expor-lhe a pontos de tensão perigosa ou outros riscos. Confie todos os reparos a um pessoal de serviço qualificado.

- 11 Sob as seguintes condições, desligue este produto da tomada eléctrica e envie-o para um pessoal de serviço qualificado:
 - a Quando o cabo de alimentação ou o conector estiver danificado ou descascado.
 - b Se algum líquido entrar no produto.
 - c Se o produto for exposto à chuva ou água.
 - d Se o produto não funcionar normalmente quando as instruções de utilização forem seguidas. Ajuste apenas os controlos que estão descritos nas instruções de utilização, uma vez que o ajuste incorrecto de outros controlos pode provocar danos que costumam exigir um trabalho intenso por um técnico qualificado para restaurar a condição normal do produto.
 - e Se o produto cair ou sua carcaça for danificada.
 - f Se o produto demonstrar uma perda de desempenho, indicando a necessidade de reparo.
- 12 O série TravelMate 2000/2500 utiliza a bateria de lítio. Substitua a bateria por uma que seja igual à recomendada para o produto. A utilização de outra bateria pode representar um risco de incêndio ou explosão.
- 13 Advertência: as baterias podem explodir se não forem manuseadas adequadamente. Não desmonte nem jogue ao fogo. Mantenha-as longe do alcance de crianças e descarte-as adequadamente.
- 14 Use apenas o tipo adequado de conjunto de cabo da fonte de alimentação (fornecido na caixa de acessórios) deste equipamento. Deve ser do tipo destacável: Relação UL/certificação CSA, tipo SPT-2, capacidade mínima de 7A 125V, aprovada por VDE ou equivalente. Comprimento máximo de 15 pés (4,6 metros).
- 15 Sempre desligue todas as linhas telefónicas da tomada eléctrica antes de reparar ou desmontar este equipamento.
- 16 Evite usar outra linha telefónica que não seja do tipo sem fios durante uma tempestade. Pode haver o risco de uma descarga eléctrica proveniente de um raio.

Declaração de adequação de Laser

A unidade de CD ou DVD utilizadas neste computador são produtos que funcionam com laser. A etiqueta de classificação da unidade de CD ou DVD (mostrada abaixo) está localizada na unidade.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHLL AUSSETZEN.

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSÄ OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD ÄLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN.

Declaração de pixel do LCD

A unidade de LCD é produzida com técnicas de fabricação de alta precisão. Entretanto, alguns pixels podem apagar ou aparecer como pontos pretos ou vermelhos. Isto não tem efeito sobre a imagem registrada e não constitui um defeito.

Nota de protecção de copyright da Macrovision

Este produto possui tecnologia de protecção de copyright que é protegida pelos métodos de certas patentes americanas e outros direitos de propriedade intelectual de propriedade de Macrovision Corporation e outros proprietários de direitos. A utilização desta tecnologia de protecção de copyright deve ser autorizada pela Macrovision Corporation, e é destinada para uso doméstico e outras visualizações limitadas a não ser que autorizado ao contrário pela Macrovision Corporation. A engenharia reversa ou a descompilação estão proibidas.

Equipamento sob Patente Americana Número 4.631.603, 4.577.216, 4.819.098, 4.907.093, e 6.516.132 licenciados para visualização limitada apenas.

Nota regulamentar sobre dispositivo de radio

Nota: As informações reguladoras abaixo se referem apenas aos modelos com LAN sem fio e/ou Bluetooth™.

Geral

Este produto cumpre com as directivas de radiofrequência e as normas de segurança dos países e regiões nos quais foi aprovado para utilização sem fios.

Dependendo da configuração, poderá este produto conter dispositivos de radio sem fios (tais como módulos sem fios LAN e/ou Bluetooth™). A seguinte informação é válida para produtos com tais dispositivos.

União Europeia (EU)

Este dispositivo cumpre com os requisitos essenciais das Directivas do Conselho Europeu listadas a seguir:

Directiva 73/23/EEC Baixa tensão

- EN 60950

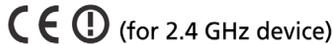
Directiva 89/336/EEC Compatibilidade electromagnética (EMC)

- EN 55022
- EN 55024

- EN 61000-3-2/3

99/5/EC Directriz de equipamento de terminais de radio e telecomunicações (R&TTE)

- Art.3.1a) EN 60950
- Art.3.1b) EN 301 489 -1/-17
- Art.3.2) EN 300 328-2



Nota: Este número de artigo varia de acordo com o diferente número da Identificação do Organismo Notificado aplicado ao módulo sem fios instalado neste produto. Estes números estão sujeitos a modificação sem notificação.

Lista de países aplicáveis

Os países membros da UE em Abril de 2003 são Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Irlanda, Itália, Luxemburgo, Holanda, Portugal, Espanha, Suécia e o Reino Unido. Uso permitido nos países da União Europeia, tais como: Noruega, Suíça, Islândia, e Liechtenstein. Este dispositivo deve ser usado conforme as leis e restrições do país de uso. Para mais informação, comunique-se com o órgão regulador no país de uso.

O requisito de segurança contra radiofrequência da FCC

A potência emitida pelo módulo da placa LAN Mioni-PC e placa Bluetooth está bem abaixo dos limites de exposição a radiofrequência da FCC. Todavia, o módulo sem fios do série TravelMate 2000/2500 deverá ser utilizado de maneira tal a minimizar o potencial de contacto humano durante operação normal, como segue:

1. Pede-se aos utilizadores que sigam as instruções de segurança de radiofrequência acerca de dispositivos sem fios opcionais, especificadas no manual do utilizador de cada dispositivo opcional de radiofrequência.
2. Uma instalação inadequada ou o uso não autorizado pode prejudicar as comunicações via radio. Também qualquer interferência prejudicial com a antena interna anulará o certificado da FCC e sua garantia.

Canadá - Dispositivos de radiocomunicação de baixa potência isentos de licença (RSS-210)

a. Informação genérica

O operação está sujeita às duas seguintes condições:

- 1 Este dispositivo não pode causar interferência e
- 2 Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, inclusive aquelas que possam causar operação não desejada do dispositivo.

b. Operação na banda de 2,4 GHz

Para evitar interferência de radio ao serviço licenciado, este dispositivo destina-se a ser operado internamente e instalado externamente fica sujeito a licenciamento.

Exposição de humanos aos campos de radiofrequência (RSS-102)

A série TravelMate 2000/2500 emprega antenas integrais de baixo ganho que não emitem campos de radiofrequência além dos limites da Health Canada para a população em geral; consulte o Safety Code 6, pelo sitio Web da Healt Canada em www.hc-sc.gc.ca/rpb.

**Federal Communications Commission
Declaration of Conformity**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local Manufacturer/Importer is responsible for this declaration:

Product:	Notebook Personal Computer
Model Number:	MS2154
Machine Type:	TravelMate 2000; TravelMate 2500
SKU Number:	TravelMate 200xxx; TravelMate 250xxx ('x' = 0-9, a ~ z, or A ~ Z)
Name of Responsible Party:	Acer America Corporation
Address of Responsible Party:	2641 Orchard Parkeay, San Jose CA 95134, U. S. A.
Contact Person:	Mr. Young Kim
Phone No.:	408-922-2909
Fax No.:	408-922-2606



Acer Incorporated
8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih
Taipei Hsien 221, Taiwan, R.O.C.

Tel : 886-2-2696-1234
Fax : 886-2-2696-3535
www.acer.com



Declaration of Conformity for CE marking

We,

Acer Inc.
8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih,
Taipei Hsien 221, Taiwan, R. O. C.

Contact Person: Mr. Easy Lai
Tel: 886-2-8691-3089 Fax: 886-2-8691-3000
E-mail: easy_lai@acer.com.tw

Hereby declare that:

Product:	Notebook PC
Trade Name:	Acer
Model Number:	MS2154
Machine Type:	TravelMate 2000; TravelMate 2500
SKU Number:	TravelMate 200xxx; TravelMate 250xxx (*x* = 0~9, a~z, or A~Z)

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives.

Reference No.	Title
89/336/EEC	Electromagnetic Compatibility (EMC directive)
73/23/EEC	Low Voltage Directive (LVD)
1999/5/EC	Radio & Telecommunications Terminal Equipment Directive (R&TTE)

The product specified above was tested conforming to the applicable Rules under the most accurate measurement standards possible, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue to comply with the requirements.

Easy Lai

Easy Lai/ Director
Qualification Center
Product Assurance, Acer Inc.

2004/3/5

Date

Índice

A

- acesso do suporte
 - indicador ligado 11
- adaptador de corrente alternada
 - cuidados a ter v
- altifalantes
 - resolução de problemas 46
 - tecla de aceleração 17
- armazenamento 22
 - disco rígido 22
- assistência
 - quando telefonar vi
- áudio 24
 - resolução de problemas 46
- aviso
 - proteção de copyright do DVD 66

B

- barramento de série universal 36
- bateria
 - cuidados a ter v
 - indicador de carga 11
- BIOS Setup Utility 41

C

- caps lock 13
- CD-ROM
 - ejecção 22
 - ejecção manual 46
 - resolução de problemas 46
- computador
 - configurar um escritório em casa 28
 - cuidados a ter iv
 - desempenho 9
 - desligar iv, 25
 - funcionalidades 3, 9
 - indicador ligado 11
 - indicadores 11
 - levar para reuniões 26
 - limpeza vi
 - resolução de problemas 44
 - teclados 13

- transportar 25
- transportar para casa 27
- viagens internacionais 29
- viagens locais 28

cuidados

- adaptador de corrente alternada v
- bateria v
- computador iv

D

- disco rígido 22
- DVD 23

E

- especificações 52
- Ethernet 36
- Euro 17, 18

F

- FAQ. Ver perguntas frequentes
- filmes DVD
 - reprodução 23

G

- garantia
 - International Traveler's Warranty 49

I

- impressora
 - resolução de problemas 47
- indicadores de estado 11
- informações de suporte 49
- ITW. Consulte garantia

L

- LEDs 11
- limpeza
 - computador vi
- luminosidade
 - teclas de aceleração 17
- luzes do indicador 11

M

- memória
 - instalar 39
- modem 35
- modo Hibernation
 - tecla de aceleração 16

- modo Standby
 - indicador de estado 11
 - tecla de aceleração 16
- monitor
 - resolução de problemas 45, 46
 - teclas de aceleração 17

N

- Notebook Manager 40
 - tecla de aceleração 16
- num lock 13
 - indicador ligado 12

P

- painel frontal 3
- PC Card
 - ejecção 37
 - inserção 37
- perguntas
 - definição do local para utilizar o modem 48
- perguntas frequentes 45
- portas 35
- POST (Power-On Self-Test) 41
- problemas 45
 - CD-ROM 46
 - disquete 47
 - impressora 47
 - iniciação 45
 - monitor 45, 46
 - rato de série 47
 - resolução de problemas 44
 - teclado 47
 - unidade de disquetes 47

R

- rato
 - resolução de problemas 47
- rede 36
- resolução de problemas 44

S

- scroll lock 13
- segurança
 - avisos do modem 60
 - CD ou DVD 65
 - Declaração FCC 59
 - fechadura de segurança 30
 - instruções gerais. 63

T

- teclado 13
 - resolução de problemas 47
- teclado numérico incorporado 14
 - teclas de aceleração 16
 - teclas de bloqueio 13
 - teclas do Windows 15
- teclado numérico incorporado 14
 - num lock 14
- teclas de aceleração 16
- teclas do Windows 15
- touchpad 20
 - tecla de aceleração 17
 - utilizar 21

U

- unidade de disquetes
 - resolução de problemas 47
- utilitário
 - BIOS Setup 41
- Utilitário BIOS 41

V

- viajar
 - viagens locais 28
 - voos internacionais 29
- vista
 - atrás 6
 - direita 6
 - esquerda 5
 - frente 5